

全球童话百年经典，畅销全球150多个国家。读者喜欢的童书，全球销量突破3000万册。  
“现代儿童图画书之父”不朽的传奇之作。


感动世界的童书经典

# 大象巴巴

DA XIANG BA BA

注音版

【法】让·德·布吕诺夫 原著

 棒棒糖童书馆 编绘





感动世界的童书经典

# 大象巴巴

注音版

【法】让·德·布吕诺夫 原著



棒棒糖童书馆 编绘



中国纺织出版社

## 内 容 提 要

《大象巴巴》是风靡世界的经典童书，多次获得世界图书重大奖项，也是美国人文科学基金会推荐童书。书中的主人公巴巴是一头聪明可爱的小象，在没有了妈妈以后一个人逃到了城市里。巴巴善良又坚强，在一位好心的老妇人的帮助下健康成长，还学会了很多知识。后来，巴巴娶了自己的表妹，又当上了大象王国的国王，带领着大象臣民们过着幸福而快乐的生活。本书收录了大象巴巴人生中四个有趣的冒险故事：小象巴巴的故事、巴巴的旅行、国王巴巴以及巴巴和他的孩子们，这些故事可以给孩子们传达有关亲情、友情的美好信念，让孩子们在充满爱的世界里绽放纯真的笑脸！

### 图书在版编目（CIP）数据

大象巴巴：注音版 /（法）让·德·布吕诺夫原著；  
棒棒糖童书馆编绘. —北京：中国纺织出版社，2016.1  
（感动世界的童书经典）  
ISBN 978-7-5180-1526-9

I. ①大… II. ①布… ②棒… III. ①儿童文学—图画故事—法国—现代 IV. ①J565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第074991号

---

策划编辑：王 慧 特约编辑：徐婷婷 责任印制：储志伟

---

中国纺织出版社出版发行

地址：北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码：100124

销售电话：010—67004422 传真：010—87155801

<http://www.c-textile.com>

E-mail: [faxing@c-textile.com](mailto:faxing@c-textile.com)

中国纺织出版社天猫旗舰店

官方微博<http://weibo.com/2119887771>

北京市睿特印刷厂印刷 各地新华书店经销

2016年1月第1版第1次印刷

开本：889×1194 1/24 印张：7.5

字数：59千字 定价：29.80元

---

凡购本书，如有缺页、倒页、脱页，由本社图书营销中心调换

## 作者简介

让·德·布吕诺夫（Jean de Brunhoff），法国著名画家、作家，被誉为“现代儿童图画书之父”。

布吕诺夫和妻子塞莱斯特在儿子生病时，自编大象巴巴的故事讲给他听。1931年，经布吕诺夫整理并插画，《巴巴的故事》首次在法国出版。后来，布吕诺夫又陆续写了五个关于巴巴的故事。

巴巴系列自问世以来，已陪伴了全球数千万的孩子甜美入梦，先后被翻译成13种语言，全球销量突破3000万册，成为世界上读者最多的儿童图画故事集。布吕诺夫用简练通俗的语言，为孩子们创造了一个天马行空的世界，一个充满爱的世界。

1937年，37岁的布吕诺夫患肺结核病去世。

# 前言

## Introduction

1931年，法国著名画家、作家让·德·布吕诺夫整理和出版了《巴巴的故事》一书。这个故事，最初是布吕诺夫和妻子塞莱斯特在儿子生病时，编来讲给他听的。《巴巴的故事》一书，实现了插画和故事的完美结合，是较早将文字和插画结合起来的经典，一经出版，立刻在全世界范围内引起了巨大的反响。

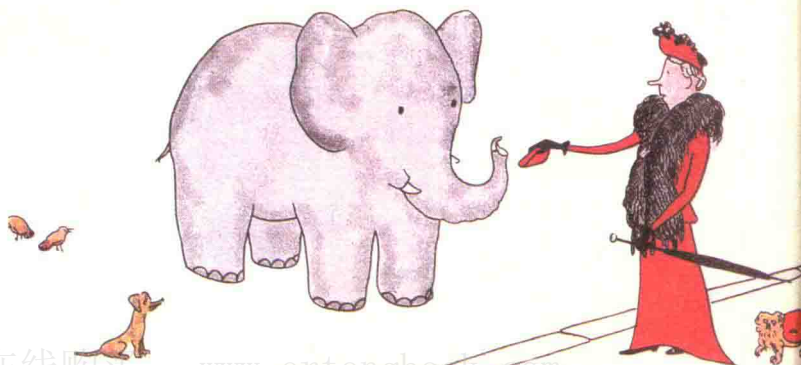
现在，这只大象成为许多探险记和画册的英雄人物。大象巴巴的故事，伴随了数千万的儿童甜美入梦，布吕诺夫也因此被称为“现代儿童图书之父”。

本书由《小象巴巴的故事》《巴巴的旅行》《国王巴巴》和《巴巴和他的孩子们》四个故事精心汇集而成。书中图画颜色鲜艳，画面丰富且充满幽默感；语言简练通俗，故事充满想象力。

另外，这还是一部充满爱的作品，以至于美国前总统夫人布什·劳拉倾情推荐，定为美国人文学科基金会推荐童书。相信本书一定能给孩子们纯真的心灵带来最大的感动与满足。

编者

2015年3月



## 人物介绍：

巴巴——大象王国的国王，勇敢机智，富有责任心。

塞莱斯特——大象王国的王后，巴巴的妻子，美丽又善良。

老婆婆——巴巴像亲人一样的老朋友，善良而有学识，总是在巴巴有困难的时候给他及时的帮助。

科内利斯——大象王国最年长的智者，稳重且富有远见。

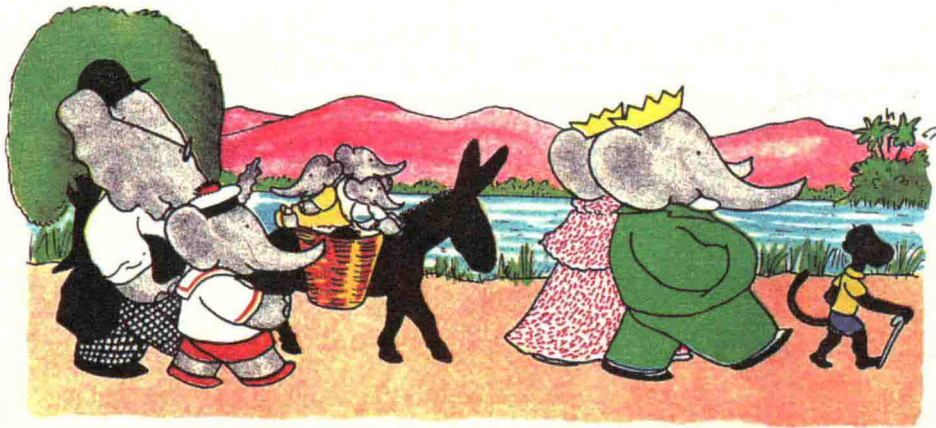
亚瑟——巴巴的小表弟，顽皮好玩，总是惹出很多麻烦。

泽菲——是一只小猴子，老婆婆的宠物，灵活机智，很爱学习。

波姆——巴巴国王的大儿子。

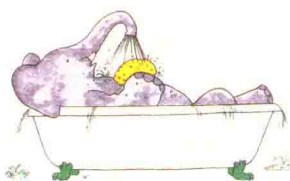
弗洛拉——巴巴国王的女儿。

亚历山大——巴巴国王的小儿子，特别调皮。



# 目录

contents



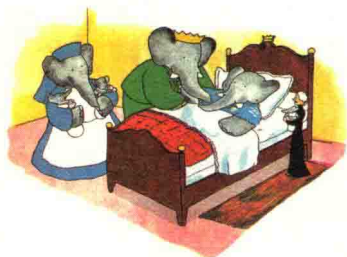
>> 小象巴巴的故事 .....001



>> 巴巴的旅行 .....045

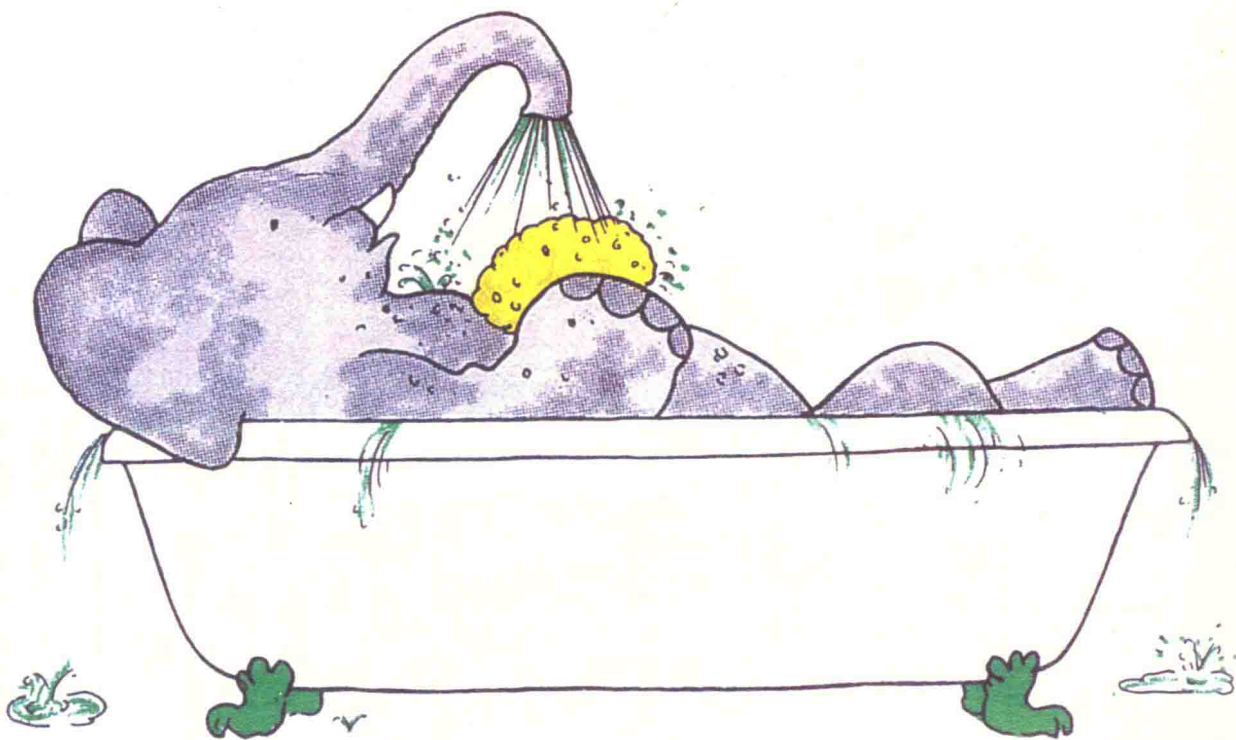


>> 国王巴巴 .....091



>> 巴巴和他的孩子们 ....137

# 小象巴巴的故事





# 故事梗概

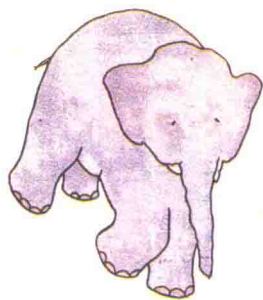
一只可爱的小象和家人、朋友快乐地生活在一起。

可是，突然发生了一次意外，小象巴巴被迫离开森林，只身逃到了人类的城市中。

巴巴会有怎样的遭遇呢？

他还会健康快乐地成长吗？

巴巴还能再回到森林中吗？



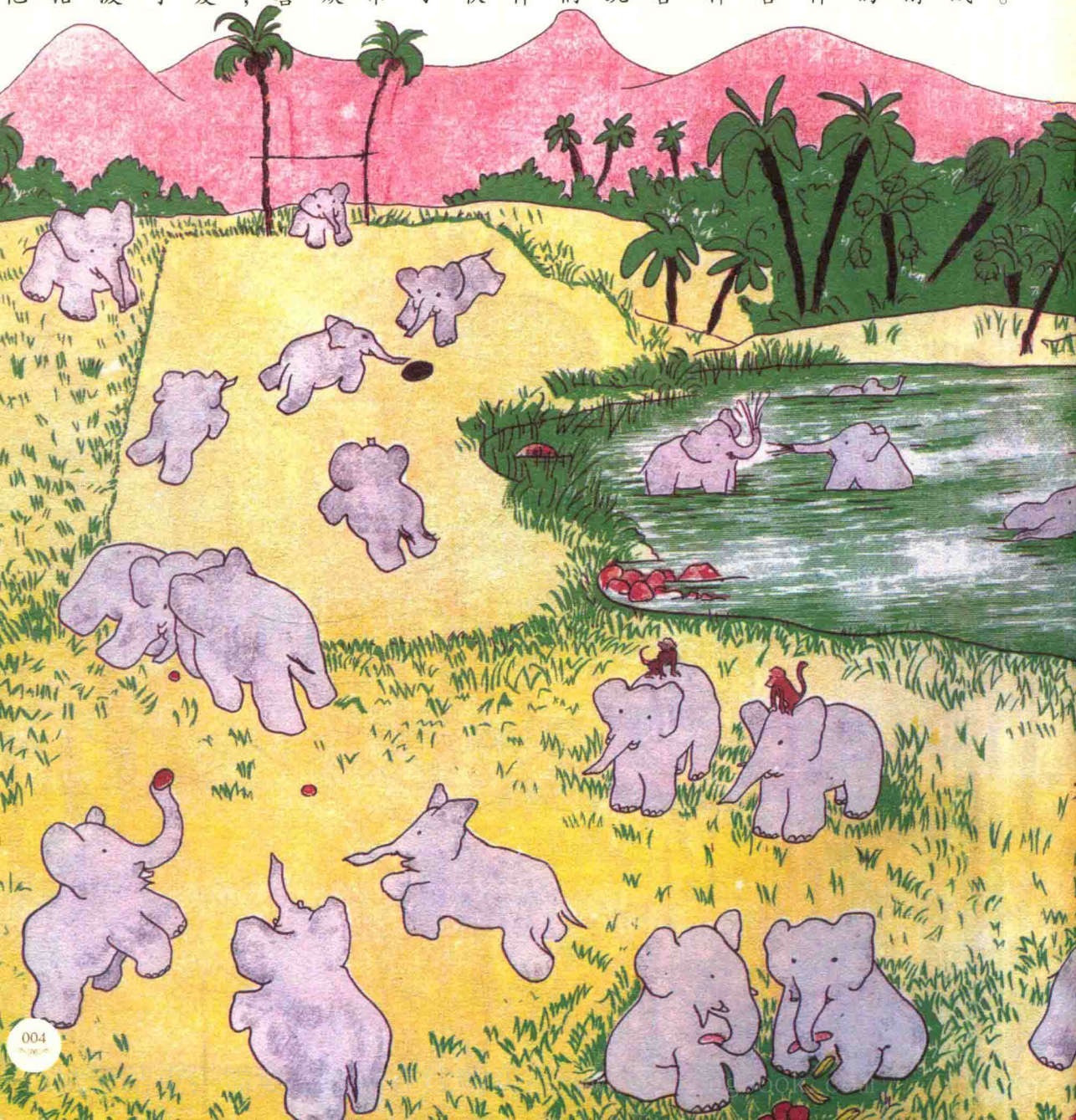
dà xiàng mā ma hé xiàng bǎo bǎo bā bā shēng huó zài yí gè mào mì de sēn  
大象妈妈和象宝宝巴巴生活在一个茂密的森  
lín lǐ wèi le hōng bā bā shuì jiào xiàng mā ma zuò le yí gè yáo lán bā  
林里。为了哄巴巴睡觉，象妈妈做了一个摇篮。巴  
bā zhǐ yào tāng zài yáo lán lǐ yì biān tīng zhe mā ma de gē qǔ yì biān yáo  
巴只要躺在摇篮里，一边听着妈妈的歌曲，一边摇  
a yáo jiù kě yǐ hěn kuài de jìn rù tián mì de mèng xiāng  
啊摇，就可以很快地进入甜蜜的梦乡。





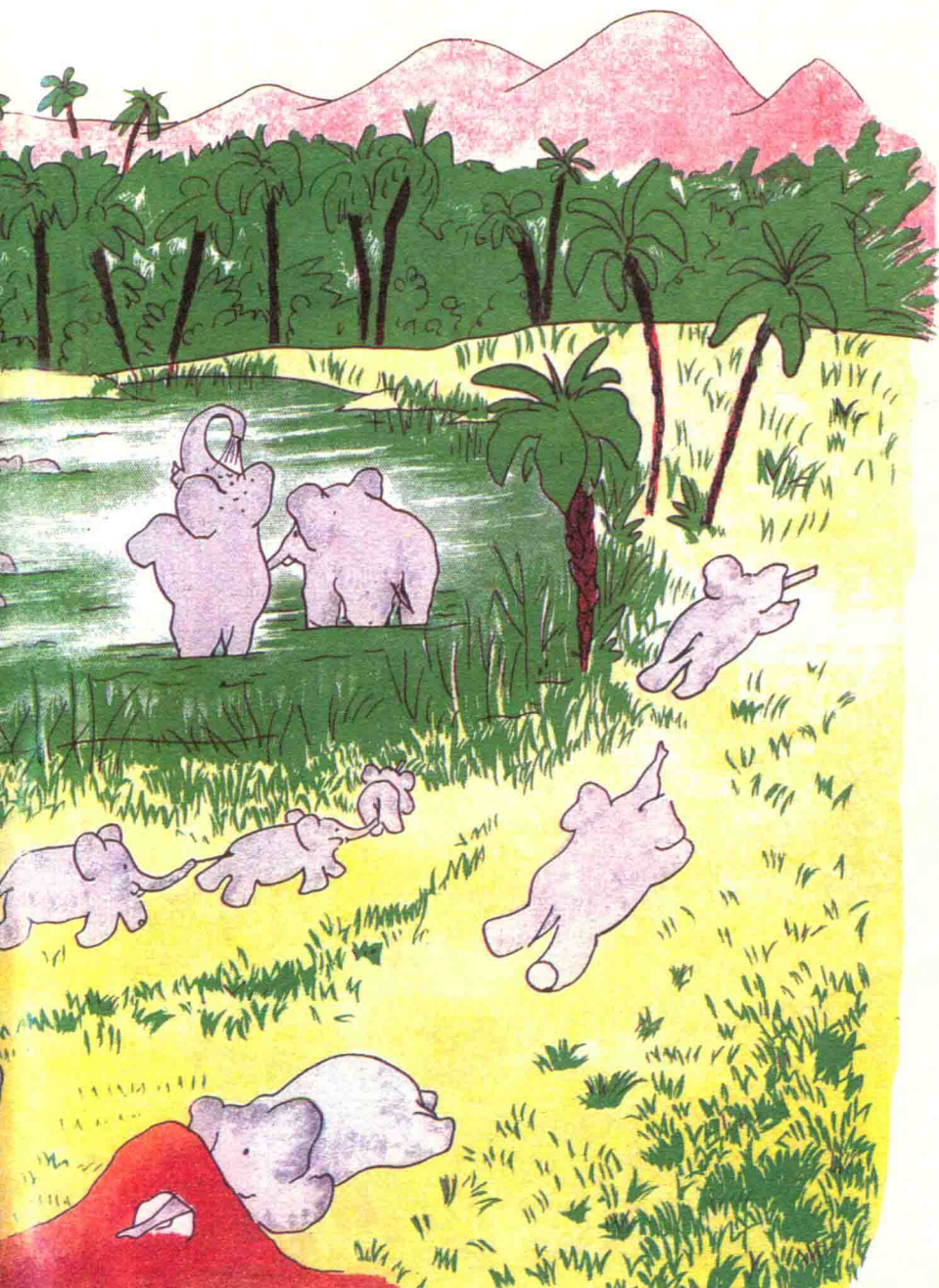
yī tiān tiān guò qù le , xiǎo xiàng bā bā zài jiàn kāng kuài lè de chéng zhǎng 。  
一天天过去了，小象巴巴在健康快乐地成长。

tā huó pō kě ài , xǐ huān hé xiǎo huǒ bàn men wán gè zhǒng gè yàng de yóu xì 。  
他活泼可爱，喜欢和小伙伴玩各种各样的游戏。



qiāo , bā bā zhèng zài yòng bèi ké hé xiǎo huǒ bàn wán wā shā  
瞧 ， 巴 巴 正 在 用 贝 壳 和 小 伙 伴 玩 挖 沙

zǐ de yóu xì ne  
子 的 游 戏 呢 ！

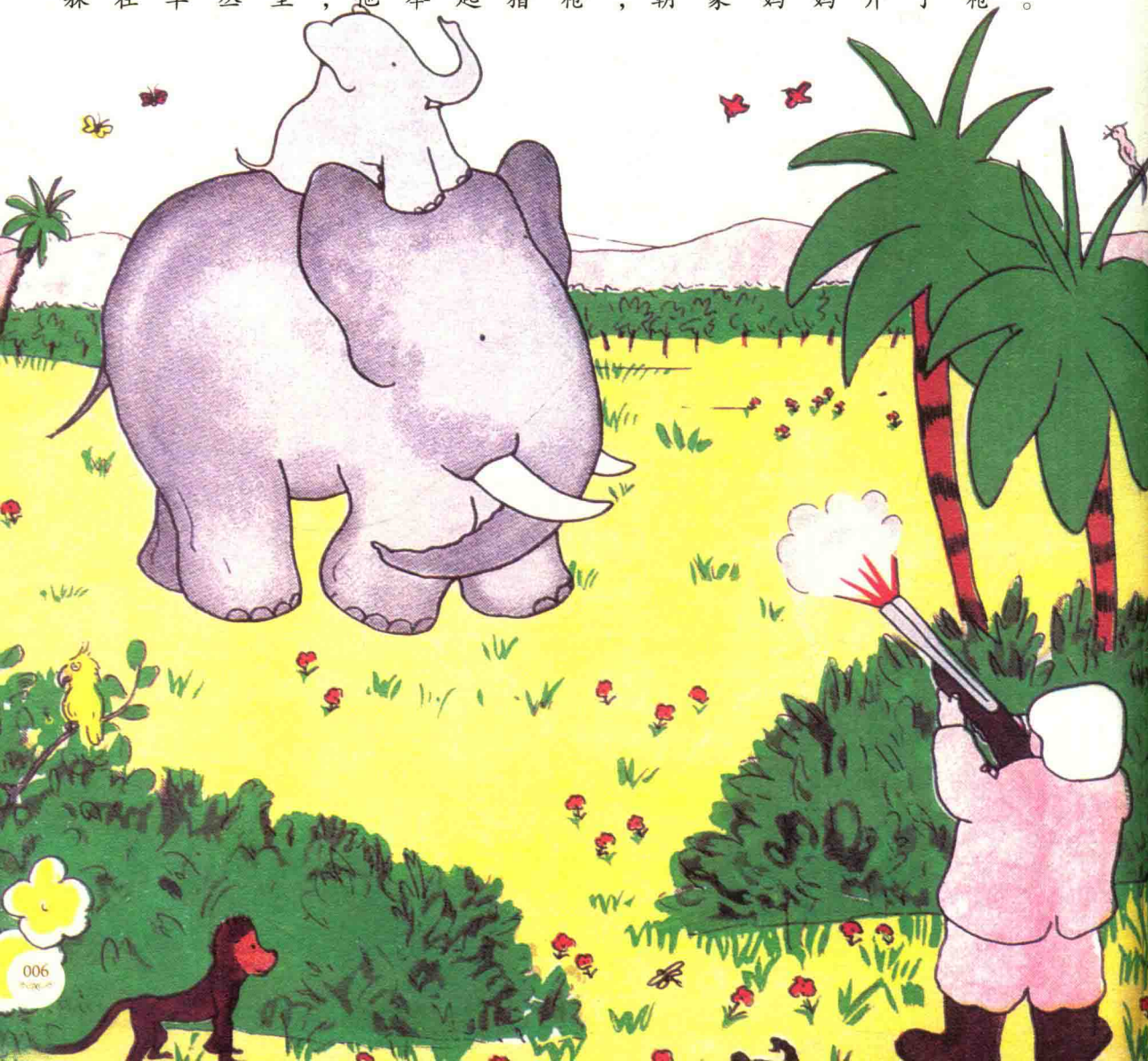


yì tiān dà xiàng mā ma bēi zhe bā bā zài yōu xián de sǎn bù bā bā  
一天，大象妈妈背着巴巴在悠闲地散步。巴巴

zài mā ma bèi shàng tè bié gāo xìng tā kě yǐ kàn de hěn yuǎn hái bù shí  
在妈妈背上特别高兴，他可以看得很远，还不时

de qiǎo qǐ bí zi dà shēng de hǎn jiào zhè shí yí gè kě wù de liè rén  
地翘起鼻子大声地喊叫。这时，一个可恶的猎人

duò zài cǎo cóng lǐ tā jǔ qǐ liè qiāng cháo xiàng mā ma kāi le qiāng  
躲在草丛里，他举起猎枪，朝象妈妈开了枪。



xiàng mā ma dǎo xià le liú le hěn duō xiě xiǎo niǎo shòu jīng xià  
象妈妈倒下了，流了很多血。小鸟受惊吓  
fēi zǒu le hóu zi yě gǎn jīn duó le qǐ lái bā bā pā zài mā ma  
飞走了，猴子也赶紧躲了起来。巴巴趴在妈妈  
shēn shàng shāng xīn de wā wā dà kū zhè shí hou liè rén yào zhuā bā  
身上，伤心地哇哇大哭。这时候，猎人要抓巴  
bā yǐ jīng gǎn le guò lái ...  
巴，已经赶了过来……





bā bā kàn dào liè rén guò lái , xià  
巴巴看到猎人过来，吓

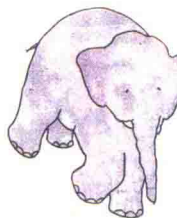
de gǎn jīn pǎo tā hài pà jí le , pīn  
得赶紧跑。他害怕极了，拼

mìng de wǎng qián pǎo zhōng yú táo guò le  
命地往前跑，终于逃过了

liè rén de zhuī bǔ dāng bā bā jīn pí lì  
猎人的追捕。当巴巴筋疲力

jìn de tíng xià lái shí tā cái fā xiàn  
尽地停下来时，他才发现

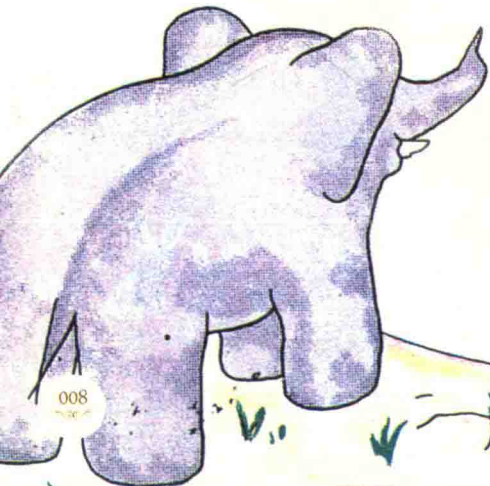
zì jǐ lái dào le yí zuò chéng shì ... ..  
自己来到了一座城市 ... ..



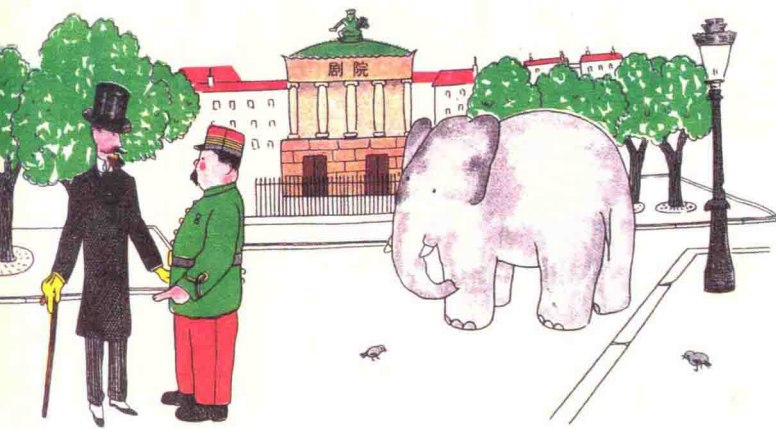
bā bā duì chéng shì lǐ de yí qiè chōng mǎn le hào qí ,  
巴巴对城市里的一切充满了好奇，

tā jīng yà de kàn zhe hěn gāo de fáng zi pǎo de hěn kuài de  
他惊讶地看着很高的房子，跑得很快的

qì chē hái yǒu lái lái wǎng wǎng de rén ... ..  
汽车，还有来来往往的人 ... ..



bā bā zài chéng shì lǐ zǒu lái zǒu qù , zhè er kàn kàn , nà er kàn kàn 。  
巴巴在城市里走来走去，这儿看看，那儿看看。

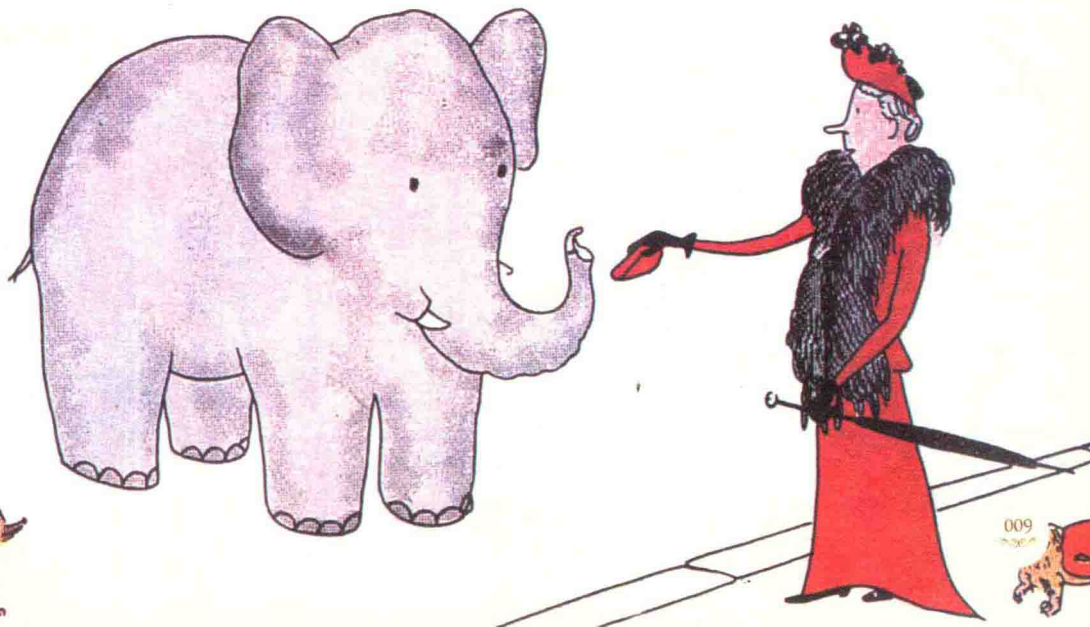


dāng tā kàn dào liǎng wèi shēn  
当他看到两位绅  
shì chuān zhe tǐ miàn de yī fu  
士穿着体面的衣服  
shí , tā xīn xiǎng : nǎ er yǒu  
时，他心想：哪儿有  
zhè yàng de yī fu ne wó yě  
这样的衣服呢？我也  
xiǎng chuān zhè yàng de yī fu  
想穿这样的衣服！

zhè shí , yī wèi lǐng zhe xiǎo gǒu de lǎo pó po kàn dào le bā bā 。 zhè wèi  
这时，一位领着小狗的老婆婆看到了巴巴。这位

lǎo pó po xīn dì shàn liáng , ér qiě fēi cháng xǐ huān xiǎo xiàng 。 dāng tā zhī dào bā  
老婆婆心地善良，而且非常喜欢小象。当她知道巴  
bā xiǎng yào chuān piào liang de yī fu shí , tā hěn gāo xìng de bǎ zì jǐ de qián bāo  
巴想要穿漂亮的衣服时，她很高兴地把自己的钱包  
gěi le bā bā 。 bā bā fēi cháng yǒu lǐ mào de shuō : “ xiè xiè nín , zūn jìng de  
给了巴巴。巴巴非常有礼貌地说：“谢谢您，尊敬的

fū ren ! ”







bā bā ná zhe qián bāo , yí kè bù tíng de bēn xiàng le yí jiā bǎi huò

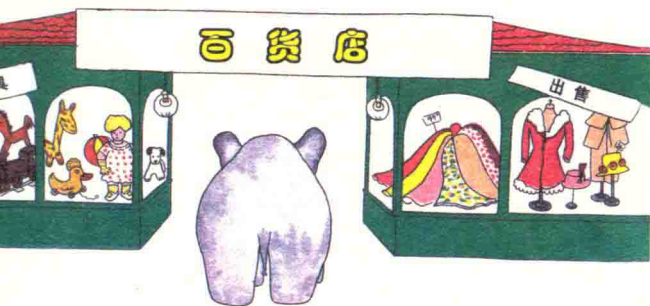
gōng sī 。 zài shāng chǎng li , bā bā bèi yí gè shàng shàng xià xià de fāng hé

zi xī yīn zhù le 。 tā hěn kāi xīn de

zài fāng hé zi li yí huìr shàng yí

huìr xià shàng qù le shí cì , yòu

xià lái le shí cì 。



bā bā hái xiǎng wán , dàn diàn

tī guǎn lǐ yuán guò lái le , tā duì

bā bā shuō : “ xiān shēng , diàn tī bù

shì yòng lái wán de , nín gāi chū qù

gòu wù le 。 rú guǒ nín xū yào bāng

zhù kě yǐ zhǎo shāng chǎng de xún

shì yuán 。”

